

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für unsere **Dachrinnen-Solarleuchten mit Farbwechsel** entschieden haben. Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Erklärung der Symbole und Signalwörter



Sicherheitshinweise: Aufmerksam lesen und befolgen, um Personenschäden zu vermeiden.



Schaltzeichen für Gleichstrom



Anleitung vor Gebrauch lesen!

WARNUNG warnt vor *möglichen* schweren Verletzungen und Lebensgefahr

VORSICHT warnt vor leichten bis mittelschweren Verletzungen

Wichtige Hinweise



VORSICHT – Verletzungsgefahr!

- Die Artikel sind kein Spielzeug. Kinder und Tiere nicht mit den Artikeln unbeaufsichtigt lassen, um Verletzungen zu vermeiden!
- **Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!** Sollte ein Akku auslaufen, Körperkontakt mit der Batteriesäure vermeiden. Gegebenenfalls Schutzhandschuhe tragen. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Die Solarleuchten werden an einer Dachrinne angebracht, um den Bereich rund um das Haus zu beleuchten. Ihr Akku lädt sich über das Solarfeld bei Tageslicht auf. Durch die gespeicherte Energie können die LEDs im Dunkeln leuchten.
- Die Artikel sind für den privaten Hausgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert.
- Die Artikel nur wie in der Anleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Die Artikel vor offenem Feuer und Stößen schützen.
- Die Artikel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen! Sie sind lediglich spritzwassergeschützt.
- Bei extremen Wetterbedingungen (z. B. Sturm, Hagel) oder wenn die Artikel längere Zeit nicht benutzt werden, die Artikel ausschalten und an einem trockenen Ort aufbewahren.
- Die Artikel nicht auseinandernehmen (außer zum Entnehmen des Akkus vor der Entsorgung der Solareinheit). Reparaturen ausschließlich von einer Fachwerkstatt oder dem Kundenservice durchführen lassen. Die LEDs lassen sich nicht ersetzen.
- Akkus dürfen nicht auseinander genommen, in Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden.
- Die Solarleuchten sollten sich nicht in der Nähe von anderen Lichtquellen wie Straßenlaternen oder anderen Lampen befinden, damit die LEDs automatisch eingeschaltet werden können.
- Die Solarfelder sauber halten, damit eine größtmögliche Lichtaufnahme gewährleistet ist. Die Solarfelder (und bei Bedarf auch die übrigen Bestandteile der Artikel) mit einem feuchten Tuch abwischen. **Zum Reinigen der Artikel keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden!** Sie könnten die Oberflächen beschädigen.

Lieferumfang



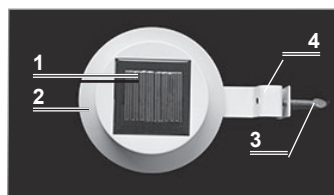
WARNUNG – Erstickungsgefahr! Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten.

3x Solarleuchten (inkl. Akkus)

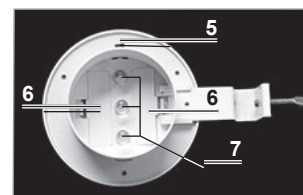
3x Feststellschrauben

Artikelüberblick

von oben



von unten



- 1 Solarfeld
- 2 Solareinheit
- 3 Feststellschraube
- 4 Befestigungsarm

- 5 ON / OFF Ein-/Ausschalter
- 6 Akkufach
- 7 LEDs

Inbetriebnahme

1. Eventuell vorhandene Schutzfolie vom Solarfeld entfernen.
2. Den Schutzstreifen neben den LEDs herausziehen, um den Akku zu aktivieren.
3. Den Ein-/Ausschalter auf **ON** schieben.



4. Den Befestigungsarm an der Dachrinnenkante einhaken.
5. Die Feststellschraube zudrehen, bis die Solarleuchte einen stabilen Halt hat. Sie darf nicht wackeln.
6. Die Schritte 1 bis 5 für die übrigen Solarleuchten wiederholen. Nun können sich die Akkus der Solareinheiten bei Tageslicht aufladen. Bevor die LEDs leuchten können, müssen die Akkus geladen werden. Für eine möglichst lange Lebensdauer der Akkus, sollten sie voll (ca. 6 – 8 Stunden lang) aufgeladen werden. Bei Einbruch der Dunkelheit schalten sich die LEDs automatisch ein. Wenn es hell wird, schalten sich die LEDs aus und die Akkus werden über die Solarfelder aufgeladen.

Technische Daten

Artikelnummer: 08098

Modellnr.: FT1807161

Stromversorgung: 1,2V DC (2x Akku Ni-MH, Typ AA, 600mAh)

Akkuladendauer: ca. 6 – 8 Stunden (bei Sonnenschein)

Leuchtdauer: bis zu 8 Stunden (bei voll aufgeladenem Akku)



Entsorgung



Die Verpackung umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Die Artikel umweltgerecht entsorgen. Sie gehören nicht in den Hausmüll. Die Artikel an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen.



Akkus sind vor der Entsorgung der Artikel zu entnehmen und getrennt von den Artikeln zu entsorgen. Im Sinne des Umweltschutzes dürfen Batterien und Akkus nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden.

Akkus entnehmen

1. Neben den LEDs befinden sich zwei Akkufächer. Um diese zu öffnen, die Verriegelungen, z. B. mit einem Schraubendreher, zu den Akkufachdeckeln drücken und diese abnehmen.
2. Nun können die Akkus entnommen werden.

Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.

Alle Rechte vorbehalten.

Z 08098 M DS V1 0718

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen our **roof gutter solar lights with colour change**. If you have any questions, contact the customer service department via our website: www.service-shopping.de

Explanation of Symbols and Signal Words



Safety instructions: Read these carefully and follow them to prevent personal injury.



Circuit symbol for direct current



Read instructions before use!

WARNING warns of *possible* serious injuries and danger to life

CAUTION warns of slight to moderate injuries

Important Instructions



CAUTION – Danger of Injury!

- The articles are **not** a toy. Do not leave children and animals unsupervised with the articles, in order to avoid injuries!
- **Danger of Burns from Battery Acid!** If a battery leaks, avoid physical contact with the battery acid. Wear protective gloves if necessary. If you touch battery acid, rinse the affected area with abundant fresh water immediately and contact a doctor as soon as possible.
- The solar lights are attached to a roof gutter in order to illuminate the area around the house. The storage batteries charge during the daytime via the solar cell fields. The accumulated energy allows the LEDs to illuminate at night.
- The articles are designed for personal domestic use only and are not intended for commercial applications.
- The articles should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper.
- Protect the articles from naked flames and impact.
- Never immerse the articles in water or other liquids. They are only resistant to splashing.
- During extreme weather conditions (e.g. storm, hail) or if the articles will not be used for a long time, switch them off and store them in a dry place.
- Do not disassemble the articles (except for removing the storage battery prior to disposal of the solar unit)! Have any repairs done only by a specialist workshop or the customer service department. The LEDs cannot be replaced.
- Storage batteries may not be disassembled, disposed of in fire, immersed in liquids or short circuited.
- The solar lamps should not be placed near to other light sources such as street lamps or other lamps, so that the LEDs can be switched on automatically.
- Keep the solar fields clean so that the greatest possible absorption of light is ensured. Wipe down the solar fields (and if necessary also the remaining components of the article) with a damp cloth. **Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents to clean the article!** They could damage the surfaces.

Items Supplied



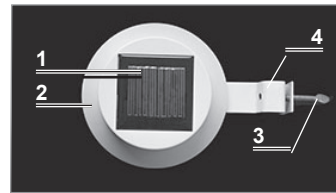
WARNING – Danger of Suffocation! Keep children and animals away from the packaging material.

3x solar lights (incl. batteries)

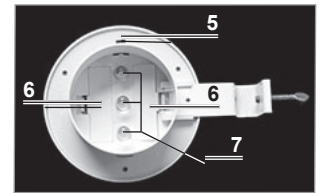
3x locking screws

Article Overview

From Above



From Below

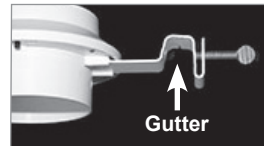


- 1 Solar panel
- 2 Solar unit
- 3 Locking screw
- 4 Fastening arm

- 5 **ON / OFF** On/Off switch
- 6 Battery compartment
- 7 LEDs

Putting Into Operation

1. Remove the protective wrapper from the solar field, if present.
2. Pull out the protective strip next to the LEDs to activate the battery.
3. Slide the On/Off switch to **ON**.



4. Hook the fastening arm onto the edge of the gutter.
5. Tighten the locking screw until the solar lamp is held firmly in place. It must not wobble.

6. Repeat steps 1 to 5 for the other solar lights.

The batteries of the solar units can now charge up in daylight. The batteries have to be charged before the LEDs can light up. To make sure that the batteries last for as long as possible, they should be fully charged (around 6 - 8 hours).

When darkness sets in, the LEDs automatically switch on. When it gets light, the LEDs switch off and the batteries are charged up via the solar panels.

Technical Data

Article number:	08098
Model No.:	FT1807161
Power supply:	1.2V DC (2x Ni-MH battery, AA type, 600mAh)
Battery charge time:	approx. 6 – 8 hours (in sunshine)
Lighting time:	up to 8 hours (with a fully charged battery)



Disposal



The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



Dispose of the articles in an environmentally friendly manner. They should not be disposed of in the normal household waste. Dispose of the articles at a recycling centre for used electrical and electronic devices.



The batteries should be removed prior to disposal of the articles and disposed of separately from the articles. To protect the environment, non-rechargeable and rechargeable batteries may not be disposed of with normal household waste, but must be taken to suitable collection points.

Removing the Batteries

1. Next to the LEDs there are two battery compartments. To open them, push the locking catches, e.g. with a screwdriver, to the battery compartment lids and take them off.
2. You can now remove the batteries.

Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.

All rights reserved.

Z 08098 M DS V1 0718

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de nos **lampes solaires de gouttière avec changement de couleur**. Pour toute question, contactez le service après-vente à partir de notre site Internet : **www.service-shopping.de**

Explication des symboles / mentions d'avertissement



Consignes de sécurité : lisez et observez-les attentivement afin de prévenir tout dommage corporel.



Signe de commutation pour le courant continu



Veillez lire le présent mode d'emploi avant utilisation !

AVERTISSEMENT Vous alerte devant le risque *potentiel* de blessures graves et mortelles

ATTENTION Vous alerte devant le risque de blessures bénignes ou de moyenne gravité

Remarques importantes



ATTENTION – Risque de blessures!

- Ces articles ne sont **pas** un jouet. Afin d'éviter toute blessure, ne laissez pas les enfants ni les animaux sans surveillance à proximité de ces articles.
- **Risque de brûlures causées par l'électrolyte des piles !** Si un accus fuit, évitez tout contact corporel avec l'électrolyte. Le cas échéant, portez des gants de protection. En cas de contact avec l'électrolyte, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis consultez un médecin sans attendre.
- Les lampes solaires s'appliquent sur les gouttières pour éclairer le périmètre autour de la maison. Les accus se chargent à la lumière du jour avec les panneaux solaires. Grâce à l'énergie accumulée, les DEL peuvent s'allumer dans l'obscurité.
- Les articles sont conçus pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- Les articles doivent être utilisés uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Veillez à ce que les articles ne soient pas soumis à des chocs ; maintenez-les loin de toute flamme et source de chaleur.
- N'immergez jamais les articles dans l'eau ou tout autre liquide. Ils sont seulement dotés d'une protection anti-éclaboussures.
- Dans des conditions météorologiques extrêmes (par ex. en cas de tempête ou d'orage de grêle) ou lorsque les articles ne sont pas utilisés pendant une période prolongée, éteignez-les et rangez-les dans un endroit sec.
- Ne démontez pas les articles (sauf pour retirer l'accu avant l'élimination du module solaire) ! Faites effectuer les réparations exclusivement par un atelier spécialisé ou par le service après-vente. Les DEL ne se remplacent pas.
- Les accus ne devront être ni démontés, ni jetés dans le feu, ni plongés dans des liquides ni court-circuités.
- Les lampes solaires ne doivent pas être implantées à proximité d'autres sources lumineuses, comme les lampadaires et autres éclairages afin que les DEL puissent s'enclencher automatiquement.
- Veillez à garder les panneaux solaires propres de sorte qu'ils puissent absorber un maximum de lumière. Essuyez les panneaux solaires (et si nécessaire également les autres composants de l'article) à l'aide d'un chiffon humide. **Pour le nettoyage des articles, n'utilisez pas de produits corrosifs ou abrasifs !** De tels produits risqueraient d'en endommager la surface.

Composition



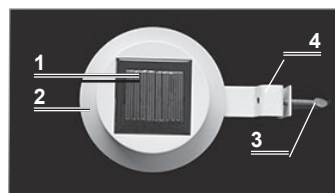
AVERTISSEMENT – Risque de suffocation ! Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux.

3x lampes solaires (avec accus)

3x vis de réglage

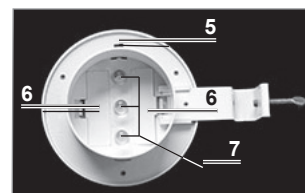
Vue générale de l'article

vue du haut



- 1 Panneau solaire
- 2 Unité solaire
- 3 Vis de réglage
- 4 Bras de fixation

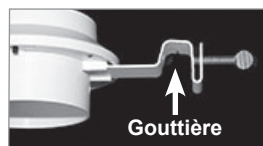
vue du bas



- 5 Interrupteur marche/arrêt ON/OFF
- 6 Boîtier des accus
- 7 DEL

Mise en service

1. Enlevez l'éventuel film de protection du panneau solaire.
2. Retirez les languettes de protection à côté des DEL afin d'activer les accus.
3. Placez l'interrupteur marche / arrêt sur **ON** (marche).
4. Crochetez le bras de fixation sur le bord de la gouttière.
5. Tournez la vis de réglage jusqu'à ce que la lampe solaire soit maintenue de façon stable. Elle ne doit pas vaciller.



6. Répétez les opérations 1 à 5 pour les autres lampes solaires. Les accus des unités solaires peuvent maintenant se recharger à la lumière du jour. Avant que les DEL puissent s'allumer, les accus doivent être rechargés. Pour que les accus aient une durée de vie la plus longue possible, il faut les recharger pleinement (env. 6 à 8 heures). A la tombée de la nuit, les DEL s'allument automatiquement. Lorsque le jour se lève, les DEL s'éteignent et les accus se rechargent par le biais des panneaux solaires.

Caractéristiques techniques

Référence article : 08098

N° de modèle : FT1807161

Alimentation électrique : 1,2V DC (2x accus Ni-Mh, type AA, 600 mAh)

Temps de charge des accus : env. 6 à 8 heures (par temps ensoleillé)

Durée d'éclairage : jusqu'à 8 heures max. (pour des accus à pleine charge)



Recyclage



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Débarrassez-vous des articles dans le respect de l'environnement. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Remettez-les à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés.



Avant la mise au rebut des articles, les accus doivent être retirés et recyclés séparément. Au sens de la protection de l'environnement, les piles et les accus ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être remis à un point de collecte approprié.

Retrait des accus

1. A côté des DEL se trouvent deux boîtiers à accus. Pour les ouvrir, poussez les verrouillages des couvercles des boîtiers, par ex. avec un tournevis, afin de les soulever.
2. Vous pouvez maintenant retirer les accus.

Service après-vente/importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.

Tous droits réservés.

Z 08098 M DS V1 0718

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van onze **dakgoot-solarverlichting met kleurverandering**. Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met de klantenservice via onze website: www.service-shopping.de

Verklaring van de symbolen en signaalwoorden



Veiligheidsaanwijzingen: aandachtig doorlezen en opvolgen om lichamelijk letsel te voorkomen.



Symbool voor gelijkspanning



Handleiding vóór gebruik lezen!

WAARSCHUWING waarschuwt voor *mogelijk* ernstig letsel en levensgevaar

VOORZICHTIG waarschuwt voor licht tot gemiddeld letsel

Belangrijke aanwijzingen



VOORZICHTIG – Gevaar voor verwondingen!

- De artikelen zijn **geen** speelgoed. Laat kinderen en dieren niet zonder toezicht met de artikelen, om verwondingen te voorkomen!
- **Gevaar voor verwondingen door etsende werking door batterijzuur!** Mocht een accu lekken, lichaamscontact met het batterijzuur vermijden. Eventueel veiligheidshandschoenen dragen. Bij contact met batterijzuur moet u de desbetreffende plaatsen direct met veel schoon water spoelen en onmiddellijk een arts raadplegen.
- De solarverlichting wordt aangebracht aan een dakgoot om het huis rondom te kunnen verlichten. De accu's worden bij daglicht opgeladen via het zonnepaneel. Door de opgeslagen energie kunnen de LED's in het donker oplichten.
- De artikelen zijn ontworpen voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik de artikelen uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als ondoelmatig.
- Bescherm de artikelen tegen open vuur en schokken.
- Dompel de artikelen nooit in water of andere vloeistoffen! Zij zijn slechts spatwaterdicht.
- Bij extreme weersomstandigheden (bijv. storm, hagel) of wanneer de artikelen langere tijd niet worden gebruikt, de artikelen uitschakelen en op een droge plek bewaren.
- De artikelen niet demonteren (behalve voor het uitnemen van de accu vooraleer de zonne-eenheid wordt verwijderd). Laat reparaties uitsluitend uitvoeren door een gespecialiseerde werkplaats of de klantenservice. De LED's kunnen niet worden vervangen.
- Accu's mogen niet worden gedemonteerd, niet in het vuur worden geworpen, niet in vloeistoffen ondergedompeld of kortgesloten worden.
- De solarlampen mogen zich niet bevinden in de buurt van andere lichtbronnen zoals straatlantaarns of andere lampen, omdat deze dan automatisch de LED's kunnen inschakelen.
- De zonnepanelen schoonhouden, om een zo groot mogelijke lichtopname te garanderen. De zonnepanelen (en indien nodig ook de overige onderdelen van de artikelen) afvegen met een vochtige doek. **Gebruik voor het reinigen van de artikelen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen!** Deze zouden de oppervlakken kunnen beschadigen.

Technische gegevens

Artikelnummer: 08098
 Modelnr.: FT1807161
 Stroomtoevoer: 1,2V DC (2x accu Ni-MH, type AA, 600mAh)
 Oplaadduur accu: ca. 6 – 8 uur (bij zonneshijn)
 Brandduur: max. ca. 8 uur (bij volledig opgeladen accu)



Leveringsomvang

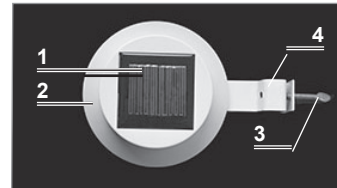


WAARSCHUWING – Verstikkingsgevaar! Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen en dieren.

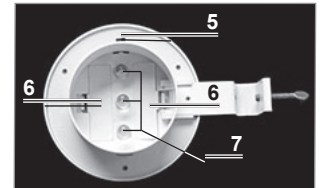
3 x solarlampen (incl. accu's)
 3 x vastzetschroeven

Artikeloverzicht

van boven



van onderen

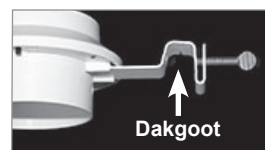


- 1 Zonnepaneel
- 2 Zonne-eenheid
- 3 Vastzetschroef
- 4 Bevestigingsarm

- 5 **ON / OFF** Aan-/uitschakelaar
- 6 Accuvak
- 7 LED's

Ingebruikneming

1. Verwijder eventuele beschermingsfolie van het zonnepaneel.
2. Trek de beschermstrip naast de led's eruit om de accu te activeren.
3. Schuif de aan-/uitschakelaar op **ON (aan)**.
4. Haak de bevestigingsarm aan de rand van de dakgoot.
5. Draai de vastzetschroef aan tot de solarverlichting stevig vastzit. Hij mag niet wankelen.



6. Herhaal de stappen 1 tot 5 voor de overige solarlampen.
- Nu kunnen zich de accu's van de zonne-eenheden bij daglicht opladen. Voordat de LED's kunnen branden, moeten de accu's worden opgeladen. Voor een zo lang mogelijke levensduur van de accu's moeten zij volledig (ca. 6 – 8 uur lang) worden opgeladen. Zodra het donker wordt, worden de led's automatisch ingeschakeld. Als het licht wordt, worden de led's uitgeschakeld en worden de accu's met behulp van de zonnepanelen opgeladen.

Verwijdering



Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Verwijder de verpakking op milieuvriendelijke wijze en breng deze naar een recyclepunt.



Artikelen afdanken volgens de milieuvorschriften. Het hoort niet bij het huisvuil. Breng de artikelen naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten.



De accu's moeten vóór het afvoeren van het artikel worden verwijderd en gescheiden van de artikelen worden afgedankt. In het kader van milieubescherming mogen batterijen en accu's niet met het normale huisvuil worden afgedankt, maar deze moeten op de desbetreffende verzamelpunten worden afgegeven.

Accu's verwijderen

1. Naast de led's bevinden zich twee accuvakken. Om deze te openen, drukt u de vergrendelingen, bijv. met een schroevendraaier richting de accuvakdeksels en verwijdert u deze.
2. Nu kunt u de accu's eruit halen.

Klantenservice/importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.

Alle rechten voorbehouden.

Z 08098 M DS V1 0718